



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Rothrist II				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons								
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
7	C	STÄHLIN Michael	207455	06:12	21	33	1					00:20	17	2	02:20	J1
56	A	KALLMANN Jan	206218	38:20	17	26	2					06:43	19	2	08:23	B1
83	G	ZEMP Marc	211412	51:42	26	7	3					22:37	17	2	24:37	B2
	G			55:42	26	17	4					27:18	76	2	29:18	J1
21		RUF Philipp	202230									29:44	26	2	31:44	G1
26		SCHALLENBERGER Martin	210137									35:48	7	2	36:02	A
3		HOFER Flurin	220151									37:03	76	2	39:03	G1
33		JÄGGI Davis	211115									40:00	17	2	42:00	B1
16		KOCH Tobias	202166									43:16	26	2	45:16	G1
17		SIEGRIST Reto	202175									47:12	19	2	49:12	H
19		SCHNEIDER Dominic	202199									51:24	21	2	52:52	S1
11		VONAESCH Philipp	211134									53:57	19	2	55:57	K1
4		ANDRES Mike	214195													
76		SCHNEIDER Lorin	211140													
Team / Mannschaft / Club Società				League/Liga Ligue/Lega												
CLUB 1 Rothrist II				CLUB 2 Paradiso Tigers												
Lieu / Ort Location / Luogo				Date / Datum Date / Data												
Start / Beginn Début / Inizio				End / Ende Fin / Fine				Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara								
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato				Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole												
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa												
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori				45								
No Card / Lic. No Lic. / Tess.				Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome				Signature / Firma Unterschrift								
Time Keeper Chronométrateur				COACH												
Official scorer Marqueur				Surnames / Names Nom / Cognome				Forenames / Vorname Prénom / Nome				Signature				
Referee 1 Arbitre 1				Surnames / Names No Lic. / Tess. Prénom / Nome				Forenames / Vorname Prénom / Nome				Signature				
Referee 2 Arbitre 2				Surnames / Names No Lic. / Tess. Prénom / Nome				Forenames / Vorname Prénom / Nome				Signature				
Tech. Director Directeur tech.				Surnames / Names No Lic. / Tess. Prénom / Nome				Forenames / Vorname Prénom / Nome				Signature				
				TOTAL				4								
				TIME OUT				X X X				TOTAL 24 min				

2 Paradiso Tigers				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons								
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
62	C	CLOETTA Marco	30202	08:23	80	23	1					00:56	23	2	02:56	B2
13	A	STUCKI Zoran	99257	10:41	23	17	2					02:23	55	2	04:23	B1
95	G	RIMOLDI Livio	97124	14:35	17	80	3					04:38	12	2	06:12	H
	G			19:05	23	62	4					26:47	55	2	28:47	C1
18		BRUGHERA Dario	206361	25:02	27	62	5					28:12	80	2	30:12	E
23		CRIVELLI Michele	98032	34:12	27	62	6					31:23	27	2	33:23	G1
80		PASQUALINO Alain	96361	36:02	27	80	7					37:03	12	2	39:03	E
12		CATTANEO Martino	209349	52:52	23	18	8					40:00	12	2	42:00	B1
27		CASSINA Matteo	4054	57:24	23	62	9					43:16	17	2	45:16	G1
99		DELLA SANTA Roberto	96407									59:47	99	2	60:00	A
55		BARRAY Daniel	201211													
17		GODENZI Raffaele	97212													
				TOTAL				9								
				TIME OUT				X X				TOTAL 20 min				
COACH				Surnames / Names Nom / Cognome				Forenames / Vorname Prénom / Nome				Signature				
				Surnames / Names No Lic. / Tess. Prénom / Nome				Forenames / Vorname Prénom / Nome				Signature				

RESULT					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL		
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4	4	9	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Paradiso Tigers</b>		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		
Penalty / Rigori	0	0			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.					